



ESPAÑOL

Guía del usuario

# LG-T310i



P/NO: MMBB0390484 (1.0)

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Bluetooth QD ID B016848

# LG-T310i GUÍA DEL USUARIO

- Español

Parte del contenido de esta guía puede diferir de su teléfono dependiendo del software del teléfono o de su proveedor de servicio.



Felicitaciones por la adquisición del teléfono móvil LG-T310i. Este modelo cuenta con un diseño innovador y compacto, compatible con la tecnología de comunicación digital móvil más avanzada.

# Contenidos

|  |    |
|--|----|
| <b>Para conocer su teléfono</b><br>.....                   | 5  |
| <b>Instalación de la tarjeta SIM y de la batería</b> ..... | 7  |
| Instalación de la tarjeta SIM<br>.....                     | 7  |
| <b>Instalación de la tarjeta SIM y de la batería</b> ..... | 8  |
| <b>Instalación de la tarjeta SIM y de la batería</b> ..... | 8  |
| <b>Uso de la pantalla táctil</b> .....                     | 9  |
| Sugerencias sobre la pantalla táctil.....                  | 9  |
| Controlar la pantalla táctil.....                          | 9  |
| <b>Uso de la pantalla táctil</b> .....                     | 10 |
| <b>La pantalla principal</b> .....                         | 11 |
| <b>Las pantallas de menú</b> .....                         | 12 |
| <b>Llamadas</b> .....                                      | 13 |
| Hacer una llamada.....                                     | 13 |
| Hacer una llamada desde los contactos.....                 | 13 |
| <b>Contactos</b> .....                                     | 14 |
| Buscar un contacto.....                                    | 14 |
| Agregar un nuevo contacto<br>.....                         | 14 |
| Configuración de los contactos.....                        | 14 |
| <b>Mensajería</b> .....                                    | 15 |
| Enviar un mensaje.....                                     | 15 |
| Ingreso de texto.....                                      | 16 |
| Reconocimiento de escritura a mano.....                    | 16 |
| Cambiar la configuración de SMS.....                       | 16 |
| Cambiar la configuración de MMS.....                       | 17 |
| Cambiar otras opciones de configuración.....               | 18 |
| Configurar el correo electrónico.....                      | 19 |
| Recuperar correos electrónicos.....                        | 20 |
| Servicios de redes sociales.....                           | 20 |
| <b>Cámara</b> .....  | 21 |
| Tomar una foto rápida.....                                 | 21 |
| Configure la cámara antes de tomar la foto.....            | 21 |
| Después de tomar una foto.....                             | 23 |
| <b>Videocámara</b> .....                                   | 24 |
| Grabar un video rápido.....                                | 24 |
| Ajuste la videocámara antes de grabar su video.....        | 24 |
| Después de grabar un video<br>.....                        | 25 |
| <b>Música</b> .....  | 26 |
| Transferir música al teléfono<br>.....                     | 27 |
| <b>Administrar archivos</b> .....                          | 27 |
| <b>Radio FM</b> .....                                      | 28 |

|  |           |
|--|-----------|
| Buscar emisoras .....                                  | 28        |
| Configuraciones de la radio .....                      | 28        |
| <b>Juegos y Aplicaciones .....</b>                     | <b>29</b> |
| <b>Utilidades.....</b>                                 | <b>29</b> |
| Agregar un evento al calendario.....                   | 29        |
| Configurar una alarma .....                            | 30        |
| Grabador de voz.....                                   | 30        |
| Usar la calculadora .....                              | 30        |
| Convertidor de unidades.....                           | 30        |
| Usar el buscador de fechas.....                        | 31        |
| Agregar un elemento a la lista de tareas.....          | 31        |
| Agregar una nota.....                                  | 31        |
| Usar el cronómetro .....                               | 31        |
| Agregar una ciudad al Horario mundial.....             | 32        |
| <b>Navegador.....</b>                                  | <b>32</b> |
| Acceder al navegador.....                              | 32        |
| Configuraciones del navegador .....                    | 33        |
| <b>Bluetooth.....</b>                                  | <b>33</b> |
| Enviar y recibir archivos mediante Bluetooth .....     | 33        |
| Para recibir un archivo.....                           | 34        |
| Vincular el teléfono a otro dispositivo Bluetooth..... | 34        |
| Configuración de Bluetooth .....                       | 35        |
| <b>Ajustes personales.....</b>                         | <b>35</b> |
| Personalizar sus perfiles .....                        | 35        |
| Cambiar la configuración de la pantalla.....           | 36        |
| Cambiar la configuración del teléfono .....            | 37        |
| Cambiar la configuración de llamadas .....             | 37        |
| Cambiar la configuración táctil .....                  | 40        |
| Configuración de conectividad .....                    | 40        |
| <b>Wi-Fi.....</b>                                      | <b>42</b> |
| <b>Accesorios.....</b>                                 | <b>44</b> |
| <b>Por su seguridad.....</b>                           | <b>45</b> |
| <b>Indicaciones de seguridad .....</b>                 | <b>54</b> |
| <b>Glosario.....</b>                                   | <b>64</b> |
| <b>TÉRMINOS Y CONDICIONES DE GARANTIA.....</b>         | <b>67</b> |

## Para conocer su teléfono



## Para conocer su teléfono



Conector de auricular estéreo o de manos libres

### Tecla Encender/ Apagar/ Bloqueo

- Presiónela brevemente para encender/ apagar la pantalla.
- Presiónela durante unos segundos para encender/ apagar el teléfono.

### Teclas de volumen

- Cuando se encuentra en la pantalla principal: permiten ajustar el volumen del tono de timbre y el tono de alerta táctil.
- Durante una llamada: permiten ajustar el volumen del auricular.
- Tecla para bajar el volumen: manténgala presionada para activar o desactivar el modo Silencioso.



Conector del cargador y cable USB

## Instalación de la tarjeta SIM y de la batería

### **Instalación de la tarjeta SIM**

Cuando se suscribe a una red celular, se le suministra una tarjeta SIM que se inserta en el teléfono y que tiene cargados los detalles de suscripción, por ejemplo, el PIN, servicios opcionales disponibles y muchos otros detalles.

### **Importante:**

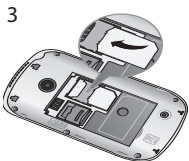
La tarjeta SIM que se inserta en el teléfono y sus contactos pueden dañarse con facilidad si la tarjeta se raya o se dobla. Sea cuidadoso al manipularla, insertarla o extraerla. Mantenga las tarjetas SIM fuera del alcance de niños.

## Instalación de la tarjeta SIM y de la batería

### Ilustraciones

Apague el dispositivo y desconecte el cargador antes de extraer la batería.

- 1 Extraiga la tapa de la batería.
- 2 Retire la batería.
- 3 Instale la tarjeta SIM.
- 4 Inserte la batería.
- 5 Vuelva a colocar la tapa.
- 6 Cargue la batería.



## Uso de la pantalla táctil

### Sugerencias sobre la pantalla táctil

- Para seleccionar un elemento, toque el centro del icono.
- No presione demasiado fuerte. La pantalla táctil es tan sensible que detecta los toques delicados y precisos.
- Utilice la punta del dedo para tocar la opción que desee. Tenga cuidado de no tocar otras opciones.
- Cuando el teléfono LG-T310i no esté en uso, volverá a la pantalla de bloqueo.

### Controlar la pantalla táctil

Los controles de la pantalla táctil del teléfono LG-T310i cambian dinámicamente según la tarea que esté realizando.

#### Abrir aplicaciones

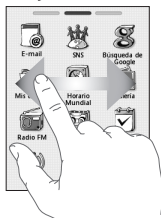
Para abrir cualquier aplicación, simplemente toque el icono de la aplicación.



# Uso de la pantalla táctil

## Desplazarse

Arrastre de lado a lado para desplazarse. En algunas pantallas, como la lista del historial de llamadas, también puede desplazarse hacia arriba o abajo.




## La pantalla principal

Puede arrastrar y hacer clic en lo que desee al instante, en todos los tipos de pantallas de inicio.


Activa



Pantalla principal de widgets: al tocar  en la parte inferior izquierda de la pantalla, aparece el panel de widgets móviles. Al registrar un widget arrastrándolo, el widget se crea en el lugar donde se lo colocó.

Activa



Pantalla principal de marcación rápida: al tocar , aparece la lista de marcación rápida. Arrastre los contactos deseados hacia la pantalla. Puede llamar, enviar un mensaje o editar el contacto directamente en esta pantalla principal.

# Las pantallas de menú

Puede arrastrar hacia los costados para desplazar lo que necesita en todas las pantallas de menú. Para intercambiar entre pantallas de menú, simplemente pase el dedo rápidamente por la pantalla de izquierda a derecha o viceversa.

## 1 Pantalla I



## 2 Pantalla II






## 3 Pantalla III



## Llamadas




### Hacer una llamada

- 1 Toque  para abrir el teclado.
- 2 Ingrese el número mediante el teclado.
- 3 Toque  para iniciar la llamada.

**SUGERENCIA:** para ingresar el símbolo “+” al realizar una llamada internacional, mantenga presionada la tecla .


Presione la Tecla **Encender/ Apagar/ Bloqueo** para bloquear la pantalla táctil, así evita realizar llamadas por error.

### Hacer una llamada desde los contactos


- 1 En la pantalla principal, toque  para abrir la lista de sus contactos.
- 2 Toque el cuadro **Buscar** en la parte superior de la pantalla y utilice el teclado para insertar las primeras letras del contacto que desea llamar.
- 3 En la lista filtrada, toque  que se encuentra junto al contacto que desea llamar. Se usará el número predeterminado si hay más de un número para ese contacto.
- 4 O bien, toque el nombre del contacto y seleccione el número que desea utilizar si existe más de un número para ese contacto. También puede tocar  para iniciar la llamada al número predeterminado.

## Contactos

### Buscar un contacto

- 1 Toque  > **Contactos**.
- 2 Toque **Buscar**.
- 3 Inserte la primera letra del nombre del contacto para que el menú vaya a esa área alfabética de la lista.
- 4 Verá una lista de contactos que salte a ese grupo alfabético de la lista.

### Agregar un nuevo contacto

- 1 Toque  > **Contactos** > **Agregar**.
- 2 Elija si desea guardar el contacto en la **Memoria interna** o en la tarjeta **SIM**.
- 3 Ingrese el nombre.
- 4 Puede escribir hasta cinco números distintos por

contacto.

- 5 Agregue una dirección de correo electrónico. Puede ingresar hasta dos direcciones de e-mail diferentes por contacto.
- 6 Asigne el contacto a uno o más grupos.
- 7 Toque **Guardar** para guardar el contacto.

### Configuración de los contactos

Puede adaptar la configuración de los contactos para que funcionen a su gusto.

Toque  > **Contactos** >  > **Configuraciones**.

- **Mostrar nombre:** elija si desea mostrar primero el nombre o el apellido de un contacto.
- **Copiar:** copie los contactos de la tarjeta

SIM al teléfono o viceversa. Es posible copiarlos uno por uno o todos a la vez.

- **Mover:** es similar a la función **Copiar**, salvo que el contacto se guarda sólo en la nueva ubicación. Por lo tanto, cuando se mueve un contacto de la tarjeta SIM a la memoria interna, se borra ese contacto de la memoria SIM.

- **Enviar todos vía Bluetooth:** envía todos los contactos a otro teléfono mediante Bluetooth.
- **Copia de seguridad de los contactos/Restaurar contactos:** guarda los datos de los contactos en otra ubicación de


almacenamiento o los restaura.


- **Borrar todos los contactos:** borra todos los contactos. Toque **Sí** si está seguro de que desea borrar todos los contactos.

## Mensajería


El teléfono LG-T310i combina los mensajes SMS y MMS en un solo menú intuitivo y fácil de usar.

### Enviar un mensaje



- 1 Toque  > **Mensajes** > **Escribir mensaje** para comenzar a redactar un nuevo mensaje.
- 2 Toque **Insertar** para agregar una imagen, un video, un sonido, una plantilla, entre otros.
- 3 Toque **Para** : en la



parte superior de la pantalla para ingresar los destinatarios. A continuación, ingrese el número o toque  para seleccionar un contacto. Se pueden agregar incluso varios contactos.

- 4 Toque **Enviar** cuando haya terminado.

 **ADVERTENCIA:** si se agrega una imagen, un video o un sonido a un SMS, se convertirá de manera automática en un mensaje MMS y se le cobrarán los cargos correspondientes.

## Ingreso de texto


Para elegir el método de entrada que desea, toque  y **Método de entrada**. Toque  para activar el modo T9. Este icono aparece únicamente al

elegir **Teclado vertical** como modo de entrada. Toque  para cambiar entre entrada de números, símbolos y texto. Use la tecla  para cambiar entre mayúsculas y minúsculas.

## Reconocimiento de escritura a mano

En el modo **Escritura manual**, simplemente debe escribir sobre la pantalla y el teléfono LG-T310i convertirá su escritura en un mensaje.

## Cambiar la configuración de SMS

- 1 Toque  > **Mensajes** > desplácese hasta **Configuraciones**.
- 2 Seleccione **SMS** y podrá acceder a las siguientes

opciones:

**Centro de SMS:**

especifique los detalles del centro de mensajes.

**Informe de entrega:**

desplace el interruptor hacia la izquierda para activar esta función y recibir una confirmación de que se entregaron sus mensajes.

**Período de validez:**

determine cuánto tiempo los mensajes permanecerán almacenados en el centro de mensajes.

**Tipos de mensaje:** permite convertir el mensaje en **Texto, Voz, Fax, X.400 o E-mail.**

**Codificación de**

**caracteres:** elija cómo desea que se codifiquen los caracteres. La elección afecta el tamaño del

mensaje y, por lo tanto, los cargos por transferencia de datos.


**Enviar texto largo como:**

elija si desea enviar los mensajes largos como

**Varios SMS** o como un **MMS.**

\*Atención: según la región o el operador de la SIM, es posible que el usuario no pueda usar el correo electrónico de envío automático y acceder al servicio WAP (o MMS) en forma simultánea.

## Cambiar la configuración de MMS

- 1 Toque  > **Mensajes** > desplácese hasta **Configuraciones.**
- 2 Seleccione **MMS** y podrá acceder a las siguientes

opciones:

**Modo de recuperación:** elija entre **Red doméstica** o **Red en roaming**. Si después selecciona **Manual**, solo recibirá notificaciones de los mensajes MMS y podrá decidir descargarlos en su totalidad.

**Informe de entrega:** elija si desea permitir y/o solicitar un informe de entrega.

**Informe de lectura:** elija si desea permitir y/o solicitar un informe de lectura.

**Prioridad:** elija el nivel de prioridad de los mensajes MMS.

**Período de validez:** permite elegir el tiempo que el mensaje puede permanecer almacenado en el centro de mensajes.

**Duración de la**

**diapositiva:** elija cuánto tiempo estarán en pantalla las diapositivas.

**Adjunto no compatible:** elija si desea restringir o no los adjuntos no admitidos.

**Tiempo de entrega:** determine cuánto tiempo se debe esperar antes de que se envíe el mensaje.

**Centro MMS:** elija uno de la lista o agregue un nuevo centro de mensajes.

Cambiar otras opciones de configuración

Toque  > **Mensajes**

> desplácese hasta

**Configuraciones** y podrá acceder a las siguientes opciones:

**Buzón de voz:** consulte su operador de red para

obtener más información acerca de los servicios que ofrece.

**Mensaje de servicio:** los mensajes del servicio de información son mensajes de texto que envía la red a los usuarios de teléfonos GSM. Proporcionan información general sobre, por ejemplo, la previsión del tiempo, el tráfico, los taxis, las farmacias y la bolsa. Cada tipo de información va asociado a un número que puede proporcionarle el proveedor de servicios. Cuando reciba un mensaje del servicio de información, se le indicará en la pantalla principal. Decida si permite recibir o bloquear los mensajes de servicio. También puede crear listas de remitentes

confiables y no confiables en la opción Servicio de seguridad para definir la seguridad de sus mensajes.

**Contador de mensajes:** establezca un período para contar los mensajes.

**Guardar mensaje enviado:** permite elegir si los mensajes de texto se deben guardar al enviarse.

**Servicio información:** seleccione el estado de recepción, el idioma y otros ajustes.

**Firma:** active esta función y cree una firma para sus mensajes.

## Configurar el correo electrónico

Para agregar una nueva cuenta:

1 Toque  > desplácese

hasta la pantalla II y toque **E-mail** > confirme la configuración de e-mail tocando **Sí**.

- 2 Ingrese las siguientes informaciones:

**Dirección de e-mail:** indique la dirección de e-mail de la cuenta.

**Contraseña:** ingrese la contraseña de la cuenta. Toque **Sig**.

**Tipo de buzón de e-mail:** seleccione el tipo de buzón: **POP3** o **IMAP4**.

**Serv. entr. de e-mail:** ingrese la dirección del servidor de entrada. Toque **Sig**.


**Serv. salida de e-mail:** ingrese la dirección del servidor de correo de salida. Toque **Sig**.

**Autenticación SMTP:** active la autenticación

SMTP si el servidor le pide. Consulte su proveedor de servicios. Toque **Guardar**.

## Recuperar correos electrónicos


Es posible revisar automáticamente si tiene mensajes nuevos en la cuenta de correo electrónico. Para verificar en forma manual:

- 1 Toque  > desplácese hasta la pantalla II y toque **E-mail**.
- 2 Toque la cuenta que desea utilizar.
- 3 Toque **Buzón de entrada** > **Actualizar**.

## Servicios de redes sociales

El teléfono LG-T310i cuenta con servicios de redes sociales que le permiten

disfrutar y administrar su red social.

- 1 Toque  > desplácese hasta la pantalla II y toque **SNS** > toque la red social que desee usar.



**NOTA:** La función SNS (Redes Sociales) es una aplicación de grandes volúmenes de datos.

El uso y la conexión a servicios en línea pueden incurrir en costos adicionales. Compruebe los gastos de transmisión de datos con el proveedor de red.


**SUGERENCIA:** Facebook es una aplicación nativa cargada previamente al teléfono, fácil de acceder. Twitter es una aplicación Java basada en la tecnología Java.

## Cámara

### Tomar una foto rápida

- 1 Toque  > **Cámara**.
- 2 Cuando la cámara haya enfocado el objeto deseado, toque  en la parte central derecha de la pantalla para tomar una foto.

### Configure la cámara antes de tomar la foto

En el visor, toque  para ver todas las opciones de configuración avanzada.

Después de seleccionar la opción, toque el botón **OK**.

**Tamaño:** permite cambiar el tamaño de la foto para ahorrar espacio en la memoria.

**Balance de blanco:** permite elegir entre **Auto**, **Incandescente**, **Luz**

**del día, Fluorescente y Nublado.**

**Efectos de color:** permite elegir una tonalidad para la nueva foto.

**Disparo continuo:** enfoque la persona o el objeto en el visor y presione el botón disparador como si se tomara una foto normal. La cámara tomará una secuencia de fotos a gran velocidad.

**Temporizador autom.:** esta función permite establecer un tiempo de espera después de que se presiona el obturador. Seleccione **Apagado, 3 segundos, 5 segundos o 10 segundos.** Esta función es ideal si quiere formar parte de una foto.

**Modo nocturno:** opción útil para lugares oscuros.

**Calidad de imagen:** permite elegir entre **Super fina, Fina y Normal.** Cuanto mayor sea la calidad de la foto, mayor será la nitidez. Sin embargo, esto aumentará el tamaño del archivo, lo que significa que podrá guardar menos fotos en la memoria.

**Seleccionar almacenam.:** elija si desea guardar las fotos en la memoria del teléfono o en la memoria externa.

**Ocultar iconos:** permite elegir si desea ocultar manual o automáticamente los iconos de la configuración de la cámara.

**Mostrar imagen capturada:** active esta opción para revisar al

instante la foto que tomó.


**Sonido de disparo:** seleccione uno de los tres sonidos de obturador.

**Pantalla con cuadrícula:** elija entre **Apagado**, **Cruz simple** o **Cuadrícula 3x3**.

**Restaurar config.:** permite restaurar todas las opciones de configuración predeterminadas de la cámara.

Después de tomar una foto

La foto capturada aparecerá en la pantalla.

Están disponibles las opciones siguientes dentro de la opción :


**Enviar:** toque esta opción para enviar la foto como un mensaje, correo electrónico o mediante


Bluetooth.


**Fijar como:** toque esta opción para establecer una imagen de pantalla (fondo de pantalla para la pantalla principal, fondo de pantalla para la pantalla de bloqueo, imagen de contacto, imagen de llamada, imagen al encender y/o apagar el teléfono).

**Renombrar:** toque esta opción para cambiar el nombre de la foto.

**Editar:** toque esta opción para editar la foto.

 Toque para eliminar la imagen.

 Toque para volver al modo de captura. La imagen actual se guardará.

 Toque esta opción para mostrar una galería de

fotos guardadas.





**SUGERENCIA:** Para pasar al modo de cámara o al modo de video, deslice hacia arriba o abajo el icono de cámara o video que se encuentra en la parte central derecha del visor.

## Videocámara


### Grabar un video rápido

Para pasar al modo de cámara o al modo de video, deslice hacia arriba o hacia abajo el icono de cámara o video que se encuentra en la parte central derecha del visor.

- 1 Con el teléfono en posición horizontal, apunte la lente hacia lo que desea filmar.

- 2 Presione el punto rojo .
- 3 REC aparecerá en la parte inferior del visor parpadeando con un temporizador debajo que mostrará la duración del video.
- 4 Para pausar el video, toque  y para reanudar la grabación, seleccione .
- 5 Toque  en la pantalla para finalizar.

### Ajuste la videocámara antes de grabar su video

En el visor, toque  para ver todas las opciones de configuración avanzada. Después de seleccionar la opción, toque el botón **OK**.

**Efectos de color:** permite elegir una tonalidad para usar en la nueva vista.

**Balance de blanco:** esta opción garantiza que cualquier parte blanca que aparezca en el video sea real. Para lograr que la cámara ajuste correctamente el balance de blancos, deberá especificar las condiciones de luz. Elija entre **Auto**, **Incandescente**, **Luz del día**, **Fluorescente** y **Nublado**.

**Calidad:** elija entre **Super fina**, **Fina** y **Normal**. Cuanto mayor es la calidad del video, mayor es la nitidez y, por ende, el tamaño. Como resultado, podrá almacenar menos videos en la memoria del teléfono.

**Duración:** determine un límite de duración para el video. Elija entre normal o

MMS, éste para restringir el tamaño máximo para enviar el video como mensaje MMS.

**Seleccionar almacenam.:** elija si desea guardar los videos en la memoria del teléfono o en la memoria externa.

**Grabación de audio:** elija si desea grabar un video con o sin sonido.


**Ocultar iconos:** seleccione si desea ocultar los iconos del menú de la cámara automática o manualmente.


**Restaurar config.:** permite reestablecer la configuración de la videocámara.


Después de grabar un video



Aparecerá en la pantalla

una imagen fija que representa el video filmado. El nombre del video se muestra en la parte inferior de la pantalla.

 Toque esta opción para reproducir el video.

 Toque esta opción para borrar el video que filmó. Confirme la acción al tocar **Sí**. Volverá a aparecer el visor.

 Toque para volver al modo de filmación. Se guardará el video realizado.


 Toque esta opción para ver la galería de imágenes y videos guardados. Están disponibles las opciones siguientes tocando :

**Enviar:** toque esta opción para enviar el video

como un mensaje, correo electrónico o mediante Bluetooth.

**Renombrar:** toque esta opción para cambiar el nombre del video.

## Música

Toque  > **Música** > puede acceder a varias carpetas:

**Reproducido recientemente:** reproduce las canciones reproducidas recientemente.

**Todas las pistas:** contiene todas las canciones almacenadas en el teléfono, excepto la música predeterminada que ya viene cargada.

**Artistas:** permite ver su recopilación de música ordenada por artista.

**Álbumes:** permite ver su recopilación de música ordenada por álbum.

**Géneros:** permite ver su recopilación de música ordenada por género.

**Listas de reproducción:** contiene todas las listas de reproducción que usted creó.

**Aleatorio:** permite reproducir temas ordenados al azar.

## Transferir música al teléfono

La forma más fácil de transferir música al teléfono es con Bluetooth o con el cable de datos.

Para transferir música con Bluetooth:


- 1 Asegúrese de que ambos dispositivos tengan

Bluetooth activado y estén conectados entre sí.

- 2 Seleccione el archivo de música en el otro dispositivo y envíelo mediante Bluetooth.
- 3 Cuando se envía el archivo, deberá aceptarlo en el teléfono al tocar **Sí**.
- 4 El archivo aparecerá en **Música > Todas las pistas**.


## Administrar archivos

Puede almacenar archivos multimedia en la memoria del teléfono para acceder fácilmente a todas las imágenes, los sonidos, videos y juegos. También puede guardar los archivos en una tarjeta de memoria. La tarjeta de memoria le permite liberar espacio en la memoria del teléfono.

Puede abrir una lista de las carpetas que almacenan todos los archivos multimedia al tocar  > desplácese hasta la pantalla II y toque **Mis cosas**.


## Radio FM

El teléfono LG-T310i cuenta con una función de radio FM para que pueda sintonizar sus emisoras favoritas y escucharlas mientras se desplaza.

Toque  > desplácese hasta la pantalla II y toque **Radio FM**.

La radio se puede escuchar sin los auriculares. Si desea conectar los auriculares, insértelos en el conector de auriculares.

## Buscar emisoras

Para sintonizar las emisoras en el teléfono, puede buscarlas en forma manual (utilice las teclas ◀ y ▶ que aparecen en la pantalla) o automática (opción  > **Exploración automática**). Se guardarán en números de canal específicos para no tener que volver a sintonizarlas.

**Grabar:** esta opción le permite hacer sus grabaciones de radio.

**Canales:** puede elegir uno de los canales que guardó y escucharlo.

## Configuraciones de la radio

Puede acceder a los siguientes menús de opciones si presiona la

tecla :

**Minimizar:** Puede minimizar la opción de radio y utilizar otras opciones del teléfono mientras usted disfruta de su estación favorita.

**Escuchar vía:** elija escuchar la radio vía altavoz o a través de los auriculares.


**Exploración automática:** si activa la búsqueda, los canales serán encontrados por su teléfono. Las emisoras se establecerán automáticamente a sus canales preferidos.

**Guardar emisora:** después de sintonizar una estación de manera manual, toque esta opción para guardarla en sus canales.

**Ocultar/Mostrar información de la emisora:** muestra o no


las informaciones de los canales de radio.

## Juegos y Aplicaciones

Toque  > **Juegos y aplicaciones** y será posible descargar los juegos y aplicaciones precargados en su teléfono y podrá entretenerse cuando tenga tiempo libre.


## Utilidades

### Agregar un evento al calendario


- 1 Toque  > **Calendario**.
- 2 Seleccione la fecha en la que desea agregar un evento.
- 3 Toque **Agregar** y elija entre **Evento**, **Aniversario** o **Cumpleaños**.

- 4 Inserte el asunto e ingrese la fecha y la hora a la que le gustaría que el evento comenzara. En el caso de **Evento** o **Aniversario**, ingrese la hora y la fecha de finalización. Si se trata de un **Evento**, también puede ingresar el lugar.
- 5 Fije la alarma.
- 6 Seleccione **Listo** y el evento se guardará en el calendario. Un cursor cuadrado señalará el día en que hay un evento grabado.

## Configurar una alarma

- 1 Toque  > **Alarmas**.
- 2 Toque **Agregar** y podrá establecer y guardar alarmas en este menú.


## Grabador de voz

Toque  > desplácese hasta la pantalla II y toque


## Grabador de voz.

Utilice el grabador de voz para grabar notas de voz u otros archivos de audio.

## Usar la calculadora


- 1 Toque  > desplácese hasta la pantalla III y toque **Calculadora**.
- 2 Toque las teclas numéricas para ingresar los números.

## Convertidor de unidades

- 1 Toque  > desplácese hasta la pantalla III y toque **Convertor de unidad**.
- 2 Elija si desea convertir **Moneda, Área, Longitud, Peso, Temperatura, Volumen** o **Velocidad**.
- 3 Luego seleccione la unidad e ingrese el valor que desea convertir.

## Usar el buscador de fechas

El Buscador de fecha es una herramienta práctica que le ayuda a calcular cuál será la fecha después de que haya pasado una determinada cantidad de días. Por ejemplo, 60 días a partir del 10/10/2011 será 09/12/2011.

- 1 Toque  > desplácese hasta la pantalla III y toque **Buscador de fecha**.
- 2 Establezca la fecha deseada en la ficha **Desde**.
- 3 Establezca la cantidad de días en la ficha **Conteo**.
- 4 La fecha de objetivo aparecerá abajo.


## Agregar un elemento a la lista de tareas

- 1 Toque  > desplácese


hasta la pantalla II y toque **Tareas**.

- 2 Seleccione **Agregar** tarea.
- 3 Establezca la fecha de la tarea, agregue notas y seleccione un nivel de prioridad: **Alta**, **Normal** o **Baja**.
- 4 Seleccione **Listo** para guardar la tarea.

## Agregar una nota

- 1 Toque  > **Notas**.
- 2 Toque **Agregar**.
- 3 Escriba la nota y toque **Listo**.
- 4 La nota aparecerá en la pantalla de la aplicación **Notas**.


## Usar el cronómetro

- 1 Toque  > desplácese hasta la pantalla III y toque **Cronómetro**.
- 2 Toque **Inicio** en la parte

inferior de la pantalla para poner en marcha el temporizador.

- 3 Toque **Vuelta** si desea registrar un tiempo parcial.
- 4 Toque **Detener** para detener el cronómetro.
- 5 Toque **Reanudar** para reiniciar el cronómetro en la hora en que lo detuvo o **Restaurar** para comenzar el tiempo nuevamente.

## Agregar una ciudad al Horario mundial


- 1 Toque  > desplácese hasta la pantalla II y toque **Horario Mundial** > **Agregar** > **Buscar por mapa**.
- 2 Desplácese por el mapa, toque el área que desea y elija una ciudad.
- 3 O bien, toque y escriba en


el cuadro de búsqueda el nombre de la ciudad que desee.

## Navegador

Su navegador le ofrece un divertido y colorido mundo de juegos, música, noticias, deportes, entretenimiento y muchísimo más, al que puede acceder directamente desde el teléfono celular. No importa dónde esté ni qué esté haciendo.


### Acceder al navegador

- 1 Toque  > **Navegador** > **Página de inicio** para ir directamente a la página web predeterminada por su proveedor de servicios.
- 2 Para ir a una página que desee directamente

seleccione  >  
**Navegador > Insertar URL**  
> escriba la dirección URL  
y toque **Conectar**.

NOTA: Al conectarse a estos servicios y al descargar contenido, incurrirá en un costo adicional. Consulte con el proveedor de red cuáles son los gastos por transferencia de datos.

## Configuraciones del navegador

Toque  > **Navegador**  
> **Configuraciones** y accederá a las opciones de configuración: **Perfiles, Configuraciones de apariencia, Caché, Cookies, Info. y Seguridad.**

## Bluetooth


Enviar y recibir archivos mediante Bluetooth

Para enviar un archivo:

- 1 Abra el archivo que desee enviar, que normalmente será un archivo de música, de video o una foto.
- 2 Elija **Enviar vía > Bluetooth**.
- 3 Si ya vinculó el dispositivo Bluetooth, el teléfono LG-T310i no buscará automáticamente otros dispositivos Bluetooth. De lo contrario, los buscará dentro del área de conexión.
- 4 Seleccione el dispositivo al que desea enviar el archivo.
- 5 El archivo se enviará.

**SUGERENCIA:** Consulte la barra de progreso para asegurarse de que el archivo se ha enviado.

## Para recibir un archivo

- 1 Para recibir archivos, el Bluetooth debe estar activado y visible (toque  > desplácese hasta la pantalla II y toque **Bluetooth** > deslice el interruptor a la izquierda).
- 2 Un mensaje le preguntará si desea aceptar el archivo del remitente. Toque **Sí** para recibir el archivo.
- 3 Verá dónde se guardó el archivo. En el caso de archivos de imágenes, podrá elegir las opciones **Ver** o **Ir a Mis cosas**. Los archivos suelen guardarse en la carpeta correspondiente dentro

de Mis cosas.

## Vincular el teléfono a otro dispositivo Bluetooth



Si vincula el teléfono LG-T310i y otro dispositivo, puede configurar una conexión protegida por un código de acceso.

- 1 Compruebe que Bluetooth esté activado y visible. Puede modificar la visibilidad en el menú de configuración de Bluetooth.
- 2 Toque **Buscar**.
- 3 El teléfono LG-T310i buscará dispositivos. Cuando se haya completado la búsqueda, en la pantalla aparecerá la opción **Actual**.
- 4 Elija el dispositivo al que desea vincularse, ingrese el código de acceso y

toque **OK**.

- 5 El teléfono se conectará con el otro dispositivo, en el que deberá ingresar el mismo código de acceso.
- 6 La conexión Bluetooth protegida por contraseña ya estará lista.

## Configuración de Bluetooth

Toque  > desplácese hasta la pantalla II y toque **Bluetooth** >  > **Configuraciones**.

Haga los cambios que desee en:

**Visibilidad:** elija entre **Visible**, **Oculto** y **Visible por 1 minuto**.

**Nombre:** ingrese un nombre para el teléfono.

**Servicios soportados:** compruebe los servicios admitidos por la

tecnología Bluetooth.


**Mi dirección Bluetooth:** muestra su dirección de Bluetooth.

## Ajustes personales

Disfrute la libertad de adaptar el teléfono LG-T310i para que funcione a su gusto.

### Personalizar sus perfiles

Con el menú de configuración puede personalizar la configuración de cada perfil.

- 1 Para cambiar rápidamente su perfil, toque  > desplácese hasta la pantalla II y toque **Perfiles**.
- 2 Elija el perfil que desea editar.

- 3 Puede cambiar todos los sonidos y las opciones de alerta disponibles en la lista, incluida la configuración de tono de timbre, volumen, tono de mensajes y mucho más.

## Cambiar la configuración de la pantalla

Toque  >

**Configuraciones > Config. de pantalla** para ver las opciones:

**Fondo de pantalla:** permite elegir una imagen para la pantalla inicial y la pantalla de bloqueo.

**Fuente:** permite ajustar el tamaño de fuente.

**Brillo:** ajusta el brillo de la pantalla.

**Tema:** cambia rápidamente toda la apariencia de la

pantalla.

**Mensaje de saludo:** elija activar o desactivar esta función y escriba el mensaje de bienvenida en el campo de texto.

**Imagen de llamada**

**entrante:** elija la foto que aparecerá cuando reciba una llamada.

**Imagen de llamada**

**saliente:** elija la foto que aparecerá cuando realice una llamada.

**Imagen al encender/al**

**apagar:** permite elegir una foto que aparecerá al encender o apagar el teléfono.

**Nombre de red:** permite elegir si desea que aparezca en la pantalla principal el nombre de la red.

## Cambiar la configuración del teléfono

Toque  >

**Configuraciones > Config. del teléfono** para ver las opciones:

**Fecha y hora:** permite que actualice la fecha y la hora del teléfono.

**Ahorro de energía:** permite activar o desactivar la configuración de ahorro de energía.

**Idiomas:** cambie el idioma de la pantalla de su LG-T310i.

**Bloqueo automático:** bloquee el teclado en forma automática en la pantalla principal.

**Seguridad:** modifique la configuración de seguridad, incluidos los

códigos PIN y el bloqueo del teléfono.

**Info. de memoria:** puede usar esta función para determinar cómo se usa cada memoria y ver cuánto espacio disponible hay.

**Restaurar configuraciones:** restaura toda la configuración a los valores predeterminados de fábrica.

**Información:** permite ver la información técnica del teléfono.

## Cambiar la configuración de llamadas

Toque  >

**Configuraciones > Config. de llamadas** para ver las opciones:

**Desvío de llamadas:** seleccione si desea desviar todas las llamadas de voz, cuando la línea esté ocupada, cuando no responda o cuando no puedan contactarlo. Ingrese el número al que desea desviar las llamadas. Toque **Solicitud** para activar el desvío.

SUGERENCIA: El desvío de llamadas implica cargos. Consulte su proveedor de red para obtener información detallada.

**Llamada en espera:** permite activar o desactivar la función para recibir llamadas en espera.

**Restricción de llamada:** toque esta opción para restringir todas llamadas realizadas, internacionales, internacionales en

roaming, todas las llamadas recibidas o recibidas en roaming.

Ingrese la contraseña para restricción de llamadas. Consulte con el operador de red para averiguar si ofrece este servicio.

**Números de marcación fija:** active y compile una lista de números a los que se puede llamar desde su teléfono. Necesitará el código PIN2 que el operador le ha suministrado. Si activa esta función, sólo podrá llamar desde su teléfono a los números que estén incluidos en la lista de marcación fija.

**Mensaje de disculpas:** rechace una llamada enviando un mensaje SMS que explique por qué

no recibe una llamada disculpándose antes de rechazar una llamada.

**Costo de llamadas:** puede ver los cargos aplicados a los números marcados (este servicio depende de la red, ya que algunos operadores no lo admiten).


**Duración de llamadas:** puede verificar la duración de la última llamada, todas las llamadas, sólo las llamadas realizadas y sólo las recibidas.

**Volumen de datos:** permite ver la cantidad de datos recibidos, enviados o ambos en kilobytes.

**Config. comunes:**

- **Llamada rechazada:** desplácese hacia la izquierda para activar esta opción. Puede tocar la lista de rechazos

para elegir todas las llamadas, contactos o grupos específicos o llamadas de números no registrados (es decir, que no estén entre sus contactos).

- **Enviar mi número:** elija si desea mostrar su número en las llamadas realizadas.
- **Remarcado automático:** desplácese hacia la izquierda para activar o hacia la derecha para desactivar esta opción.
- **Modo de respuesta:**
  - **Pulse la tecla Enviar:** le permite responder una llamada recibida sólo al presionar la tecla .
  - **Pulse cualquier tecla:** le permite responder una


llamada recibida al presionar cualquier tecla, excepto la tecla



- **Alerta de minuto:** desplácese hacia la izquierda para activar esta opción si desea oír un tono a cada minuto durante las llamadas.
- **Modo de respuesta Bluetooth:** seleccione **Siempre con el Auricular BT** para responder una llamada con un auricular Bluetooth o seleccione **Siempre con el teléfono** para responderla al presionar una tecla del aparato.
- **Guardar nuevo número:** seleccione si desea guardar un número nuevo al

terminar una llamada.

## Cambiar la configuración táctil

Toque  > **Configuraciones** > **Configuración táctil** y se le permitirá cambiar la configuración del teclado táctil a través de la calibración y efectos de la pantalla táctil.

## Configuración de conectividad

La configuración de conectividad ya está establecida por el operador de red. Por lo tanto, usted puede disfrutar de su nuevo teléfono de inmediato. Para cambiar cualquier configuración, utilice este

menú:

Toque  >

**Configuraciones** >

**Conectividad** para ver las opciones:

**Configuraciones de red:**

- **Seleccionar red:** si selecciona **Automático**, el teléfono LG-T310i busca la red y se registra automáticamente. Se recomienda utilizar esta opción para obtener mejor servicio y calidad. Si selecciona **Manual**, se muestran todas las redes actuales y disponibles, y usted puede elegir una de ellas para registrar el teléfono.
- **Listas preferidas:** puede agregar una red preferida a la cual conectarse. Si la red

realiza la búsqueda en forma automática, usted podrá elegir una red de la lista de redes. De lo contrario, agregue una nueva red en forma manual.

**Perfil de Internet:** este menú muestra los perfiles de red. Sin embargo, en algunos países no se pueden borrar ni editar las configuraciones predeterminadas.

**Puntos de acceso:** la información sobre este punto ya está establecida por el operador de red. Puede agregar nuevos puntos de acceso si utiliza este menú.

**Conexión de paquete de datos:** determine cuándo el teléfono se conectará a la red para recibir paquetes

de datos.


**Modo de conexión USB:** elija un servicio de datos, sincronice el teléfono LG-T310i mediante el software LG PC suite y copie archivos desde el teléfono.

**Config. Java:** le permite configurar perfiles y comprobar la lista de certificados.

## Wi-Fi

Wi-Fi permite que el teléfono se conecte a Internet de forma inalámbrica. La tecnología Wi-Fi es más rápida y tiene mayor rango que la tecnología inalámbrica Bluetooth.

**NOTA:** si su proveedor de servicio Wi-Fi o su administrador de red configuran la codificación para la seguridad de la red, usted debe ingresar la clave en la ventana emergente. Si no la configuran, la ventana emergente no aparece. Puede obtener la clave a través de su proveedor de servicio Wi-Fi o su administrador de red.

- 1 Para activar su Wi-Fi, toque  > desplácese hasta la pantalla II y toque **Wi-Fi**.
- 2 Deslice el interruptor a la izquierda.
- 3 Seleccione **Actual.** para buscar las redes disponibles.
- 4 Deslice el interruptor a la

izquierda de la red Wi-Fi deseada para conectar. Si el punto de acceso posee seguridad, ingrese la clave de seguridad.

## Accesorios

Hay varios accesorios para su teléfono celular. Puede seleccionar esas opciones según sus requisitos de comunicación en particular.

Cargador



Auricular



Batería



Cable de datos



### NOTA

- Utilice siempre accesorios LG originales. De lo contrario, la garantía puede quedarse invalidada.
- Los accesorios pueden variar de acuerdo con la región.

## Por su seguridad

### Información importante

Esta guía del usuario contiene información importante acerca del uso y funcionamiento de este teléfono. Lea toda la información con cuidado para obtener un desempeño óptimo y para evitar cualquier daño o mal uso del teléfono. Cualquier cambio o modificación que no esté explícitamente aprobado en esta guía del usuario podría invalidar la garantía que tiene para este equipo.

### Antes de comenzar

### Instrucciones de seguridad

 **ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de sufrir descargas eléctricas, no exponga el teléfono a áreas de mucha humedad, como serían el baño, una piscina, etc.

Mantenga siempre el teléfono lejos del calor. Nunca almacene el teléfono en ambientes que puedan exponerlo a temperaturas menores a los 0°C o superiores a los 40°C como por ejemplo al aire libre durante una tormenta de nieve o dentro del automóvil en un día caluroso. La exposición al frío o calor excesivos causará desperfectos, daños y posiblemente una

## Por su seguridad

falla

catastrófica.

Sea cuidadoso al usar su teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos.

Las emisiones de radiofrecuencia del teléfono celular pueden afectar a equipos

electrónicos cercanos que no estén adecuadamente blindados.

Debe consultar con los fabricantes de cualquier dispositivo médico personal, como sería el caso de marcapasos o audífonos para determinar si son susceptibles de recibir interferencia del teléfono celular. Apague el teléfono cuando esté en una instalación médica o en una gasolinera. Nunca coloque el teléfono en un

horno de microondas ya que esto haría que estallara la batería.

**¡Importante!** Lea por favor la INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LA ASOCIACIÓN DE LA INDUSTRIA DE LAS TELECOMUNICACIONES (TIA) antes de utilizar su teléfono.

### Información de seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. Romper las reglas puede ser peligroso o ilegal.

Se ofrece más información detallada en esta guía del usuario.

- No use nunca una batería no aprobada, ya que esto podría dañar el teléfono o la batería, y podría ocasionar que estalle la batería.
- Nunca coloque su teléfono en un horno de microondas

ya que esto podría ocasionar que la batería estallara.

- No se deshaga de la batería mediante el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.
- Asegúrese de que no entren en contacto con la batería objetos con bordes cortantes, como dientes de animales o uñas. Hay riesgo de causar un incendio.
- Almacene la batería en un sitio fuera del alcance de los niños.
- Cuide que los niños no se traguen partes del teléfono, como los tapones de hule (del auricular, partes que se conectan al teléfono, etc.). Esto podría causar asfixia o ahogo.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y el cargador cuando en el teléfono se indique que

la batería está cargada, porque puede provocar un choque eléctrico o peligro de incendio.

- Al ir en automóvil, no deje el teléfono ni instale el manos libres cerca de la bolsa de aire.  
Si el equipo inalámbrico está instalado incorrectamente y se activa la bolsa de aire, usted puede resultar gravemente lesionado.
- No use un teléfono de mano cuando esté conduciendo.
- No use el teléfono en zonas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo, en los aviones).
- No exponga el cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo el baño.
- Nunca almacene el teléfono

## Por su seguridad

a temperaturas menores de -20°C ni mayores de 50°C.

- No use sustancias químicas corrosivas (como alcohol, bencina, solventes, etc.) ni detergentes para limpiar el teléfono. Existe riesgo de causar un incendio.
- No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite fuertemente. Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.
- No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.
- No dañe el cable de corriente doblándolo, retorciéndolo, tirando de él o calentándolo. No use la clavija si está suelta, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No coloque objetos

pesados sobre el cable de corriente.

No permita que el cable de corriente se doble, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.

- No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el teléfono.
- No desarme el teléfono.
- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.
- Sólo use baterías, antenas y cargadores proporcionados por LG. La garantía no se aplicará a productos proporcionados por otros

proveedores.

- Sólo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y a sus accesorios. La instalación o servicio incorrectos pueden dar como resultado accidentes y por tanto invalidar la garantía.
- No sostenga la antena ni permita que entre en contacto con su cuerpo durante las llamadas.
- Las llamadas de emergencia sólo pueden hacerse dentro de un área de servicio. Para hacer una llamada de emergencia, asegúrese de estar dentro de un área de servicio y que el teléfono esté encendido.
- Utilice accesorios como auriculares o manos libres con precaución, garantizando que los cables sean insertados

correctamente y no tengan contacto innecesario con la antena.

### Información sobre la exposición a radiofrecuencias de la FCC

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción en el informe y orden FCC 96- 326, adoptó una norma de seguridad actualizada para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencias (RF) que emiten los transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos corresponden con la norma de seguridad establecida previamente por organismos de estándares

## Por su seguridad

tanto de los EE.UU. como internacionales.

El diseño de este teléfono cumple con los lineamientos de la FCC y esas normas internacionales.

### **Precaución**

Utilice solamente la antena incluida y aprobada.

El uso de antenas no autorizadas o el hacerles modificaciones podría deteriorar la calidad de la llamada, dañar el teléfono, invalidar la garantía o dar como resultado una violación de los reglamentos de la FCC.

No utilice el teléfono con una antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una pequeña quemadura.

Comuníquese con su distribuidor local para obtener un reemplazo de la antena.

### **Funcionamiento en el cuerpo**

Este dispositivo se ha probado para un funcionamiento típico en el cuerpo, manteniendo una distancia de 2 cm (0,79 de pulgada) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. Para cumplir los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 2 cm (0,79 de pulgada) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono.

No deben utilizarse clips para cinturón, fundas y accesorios similares de otros fabricantes que

tengan componentes metálicos.

Es posible que los accesorios usados sobre el cuerpo que no puedan mantener una distancia de separación de 2 cm (0,79 de pulgada) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, y que no hayan sido probados para el funcionamiento típico en el cuerpo no cumplan con los límites de exposición a RF de la FCC y deberán evitarse.

**Antena externa montada sobre el vehículo (opcional, en caso de estar disponible)**

Debe mantenerse una distancia de separación mínima de 20 cm (8 pulgadas) entre el usuario o transeúnte y la antena

externa montada en el vehículo para satisfacer los requisitos de exposición a RF de la FCC.

Para obtener más información sobre la exposición a RF, visite el sitio Web de la FCC en [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov)

**Cumplimiento de clase B según el artículo 15 de la FCC**

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo y sus accesorios no podrán causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la que pudiera

## Por su seguridad

causar un funcionamiento indeseable.

### Precauciones con la batería

- No la desarme.
- No le provoque un corto circuito.
- No la exponga a altas temperaturas. Mayores de 60°C (140°F).
- No la incinere.

### Eliminación de las baterías

- Por favor deshágase de la batería en forma correcta o llévela a su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- No se deshaga de ella en el fuego ni utilizando materiales peligrosos o inflamables.

### Precauciones con el adaptador (cargador)

- El uso de un cargador de

baterías incorrecto puede dañar su teléfono e invalidar su garantía.

- El adaptador o cargador de baterías está diseñado solamente para su uso en interiores.
- No exponga el adaptador o cargador de baterías a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo el baño.

### Evite daños en su oído.

- Los daños en su oído pueden ocurrir debido a la constante exposición a sonidos demasiado fuertes. Por lo tanto recomendamos que usted no encienda o apague el teléfono cerca de su oído. Así mismo se recomienda que la música y el nivel de volumen sean razonables.
- Si usted escucha música por

favor asegure que el nivel de volumen es el adecuado, de modo que usted se encuentre alerta de lo que acontece a su alrededor. Esto es particularmente importante cuando intenta cruzar una calle.

## Indicaciones de seguridad

### **Información de seguridad de la TIA**

Aquí se incluye la información completa de seguridad de la TIA (Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones) sobre teléfonos inalámbricos de mano. La inclusión en el manual del usuario del texto referente a marcapasos, audífonos para sordera y otros dispositivos médicos es obligatoria para obtener la certificación CTIA. El uso del lenguaje restante de la TIA se recomienda cuando resulte pertinente.

### **Exposición a las señales de radiofrecuencia**

Su teléfono portátil de mano inalámbrico es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido,

recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE.UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Esos lineamientos corresponden con la norma de seguridad establecida previamente por

organismos de estándares tanto de los EE.UU. como internacionales:

ANSI\* C95.1 (1992)

Informe NCRP\* 86 (1986)

ICNIRP\* (1996)

Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica pertinente.

Por ejemplo, más de 120

científicos, ingenieros y médicos de universidades, instituciones de salud, gubernamentales y la industria analizaron los resultados de la investigación disponible para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

\*Instituto de estándares nacional estadounidense; Consejo nacional de protección contra la radiación y mediciones; Comisión internacional de protección de radiación no ionizante.

El diseño de su teléfono cumple los lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

### **Cuidado de la antena**

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o

accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

### **Funcionamiento del teléfono**

Posición normal: sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.

### **Sugerencias para un funcionamiento más eficiente**

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

- No toque la antena innecesariamente cuando esté usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de

## Indicaciones de seguridad

otro modo.

### Manejo

Compruebe las leyes y reglamentos referidos al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde usted maneja. Obedézcalos siempre. Igualmente, si va a usar el teléfono mientras maneja, por favor:

- Preste toda su atención al manejo, manejar con seguridad es su primera responsabilidad;
- Use la operación a manos libres, si la tiene;
- Salga del camino y estacionese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo así lo demandan.

### Dispositivos electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales

de RF.

Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

### Marcapasos

La Asociación de fabricantes de la industria médica recomienda una separación mínima de quince (15) centímetros o seis (6) pulgadas entre el teléfono inalámbrico de mano y un marcapasos para evitar la posible interferencia con éste. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos:

- Deben SIEMPRE mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido;
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo del pecho.
- Deben usar la oreja opuesta al marcapasos para reducir al mínimo la posibilidad de interferencia.
- Si tiene cualquier motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

### **Aparatos para la sordera**

Algunos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos aparatos para la sordera. En caso de tal interferencia, le recomendamos que

consulte a su proveedor de servicios.

### **Otros dispositivos médicos**

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

### **Centros de atención médica**

Apague el teléfono cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo indiquen. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensibles a la energía de RF externa.

## Indicaciones de seguridad

### **Vehículos**

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores.

Compruebe con el fabricante o con su representante a respecto de su vehículo.

También debería consultar al fabricante de cualquier equipo que le haya agregado a su vehículo.

### **Instalaciones con letreros**

Apague el teléfono en cualquier instalación donde así lo exijan los letreros de aviso.

### **Aviones**

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del teléfono en el aire. Apague el teléfono antes de

abordar una nave aérea.

### **Áreas de explosivos**

Para evitar la interferencia con operaciones de explosión, apague el teléfono cuando esté en un 'área de explosiones' o en áreas con letreros que indiquen: 'Apague los radios de dos vías'. Obedezca todos los letreros e instrucciones.

### **Atmósfera potencialmente explosiva**

Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones. Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte.

Las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas con frecuencia, pero no siempre. Entre las áreas potenciales tenemos: áreas de abastecimiento de combustible (como las estaciones de gasolina); áreas bajo la cubierta en navíos; instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que usan gas de petróleo licuado (como el propano o el butano), áreas donde el aire contiene sustancias o partículas (como granos, polvo o polvillos metálicos) y cualquier otra área donde normalmente se le indicaría que apague el motor de su vehículo.

### **Para vehículos equipados con bolsas de aire**

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. No coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre la bolsa de aire o en el área donde se despliega.

Si el equipo inalámbrico del interior del vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.

### **Información de seguridad**

Lea y atienda la información siguiente para el uso seguro y adecuado de su teléfono y para evitar cualquier daño. Igualmente, mantenga la guía del usuario en un sitio accesible en todo momento después de leerla.

## Indicaciones de seguridad

### **Seguridad del cargador, del adaptador y de la batería**

- El cargador y el adaptador están diseñados sólo para ser usados bajo techo.
- Deshágase de la batería correctamente o llévela a su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.
- Use únicamente cargadores aprobados por LG que sean específicamente para el modelo de su teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.
- No desarme la batería ni le provoque un corto circuito.
- Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usar el teléfono para maximizar la vida útil de la misma.
- La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El uso extendido de la luz de fondo, del mininavegador y de los paquetes de conectividad de datos afectan la vida útil de la batería y los tiempos de conversación y espera.
- La función de autoprotección interrumpe la alimentación del teléfono cuando su operación esté en un estado anormal. En este

caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

### **Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio**

- No coloque el teléfono en sitios expuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono, y limpie la clavija de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar la clavija de alimentación, asegúrese de que esté conectada firmemente. En caso contrario, puede provocar calor excesivo o incendio.
- Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir

el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocarle un corto circuito al teléfono. Siempre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.

- No le provoque un corto circuito a la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o plumas en el bolsillo o bolso pueden provocar al moverse un corto circuito en los terminales + y – de la batería (las tiras de metal de la batería). El corto circuito de los terminales puede dañar la batería y ocasionar una explosión.

### **Aviso general**

- El uso de una batería dañada o la introducción de la batería en la boca pueden causar graves lesiones.
- No coloque cerca del

## Indicaciones de seguridad

teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como serían tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos del metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.

- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, almacénelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- El uso del teléfono cerca de equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia en el teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévalo a un centro de servicio autorizado LG.
- El cable de alimentación contiene elementos que podrían ser dañinos para la salud, si se manipulan sus componentes directamente. En caso de tener contacto con ellos le recomendamos lavarse las manos.
- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden

borrar debido a un uso descuidado, reparación del teléfono o actualización del software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes y videos.) El fabricante no es responsable de daños debidos a la pérdida de datos.

- Al usar el teléfono en lugares públicos, fije el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague o encienda el teléfono cuando se lo ponga al oído.

## Glosario

Abreviaciones técnicas principales que se utilizan en este folleto para aprovechar al máximo las funciones de su teléfono celular:

Restricción de llamadas

Capacidad de restringir llamadas salientes y entrantes.

Desvío de llamada

Capacidad de redirigir las llamadas a otro número.

Llamada en espera

Capacidad de informar al usuario que tiene una llamada entrante cuando está realizando otra llamada.

GPRS (General Packet Radio Service, servicio de radio por paquetes)

GPRS garantiza la conexión continua a internet para los usuarios de teléfonos celulares y computadoras. Se basa en las conexiones de telefonía celular conmutadas por circuitos del Sistema

global para comunicaciones móviles (Global System for Mobile Communication, GSM) y el Servicio de mensajes cortos (Short Message Service, SMS).

GSM (Sistema global para comunicaciones móviles, Global System for Mobile Communication)

Estándar internacional para la comunicación celular que garantiza compatibilidad entre los diversos operadores de red. GSM cubre la mayoría de los países Europeos y muchas otras regiones del mundo.

Java

Lenguaje de programación que genera aplicaciones que pueden ejecutarse sin modificación en todas las plataformas de hardware, ya sean pequeñas, medianas o grandes. Se ha promovido para la Web y está diseñado intensamente para ella, tanto para sitios

Web públicos como para intranets.

Cuando un programa Java se ejecuta desde una página Web, se le llama un applet de Java. Cuando se ejecuta en un teléfono celular o un buscapersonas, se llama midlet.

Servicios de identificación de línea  
(ID de quien llama)

Se basa en las conexiones de telefonía celular conmutadas por circuitos del Sistema global para comunicaciones móviles (Global System for Mobile Communication, GSM) y el Servicio de mensajes cortos (Short Message Service, SMS).

GSM (Sistema global para comunicaciones móviles, Global System for Mobile Communication)

Estándar internacional para la comunicación celular que garantiza

compatibilidad entre los diversos operadores de red. GSM cubre la mayoría de los países Europeos y muchas otras regiones del mundo.

Servicios de identificación de línea  
(ID de quien llama)

Servicio que permite a los suscriptores ver o bloquear números de teléfono que le llaman.

Llamadas de varios participantes

Capacidad de establecer una llamada de conferencia que implique hasta otros cinco participantes.

Contraseña del teléfono

Código de seguridad empleado para desbloquear el teléfono cuando haya seleccionado la opción de bloquearlo de manera automática cada vez que se enciende.

## Glosario

### Roaming

Uso de su teléfono cuando está fuera de su área principal (por ejemplo, cuando viaja).

### SDN (Número de marcado de servicio)

Números telefónicos que le entrega su proveedor de red y que le dan acceso a servicios especiales, como correo de voz, consultas de directorio, asistencia al cliente y servicios de emergencia.

### SIM (Módulo de identificación del suscriptor)

Tarjeta que contiene un chip con toda la información necesaria para hacer funcionar el teléfono (información de la red y de la memoria, así como los datos personales del suscriptor).

La tarjeta SIM se coloca en una pequeña ranura en la parte posterior del teléfono y queda protegida por la

batería.

### SMS (Servicio de mensajes cortos)

Servicio de red para enviar y recibir mensajes a y de otro suscriptor sin tener que hablar con él. El mensaje creado o recibido (de hasta 160 caracteres) puede mostrarse, recibirse, editarse o enviarse.

## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE GARANTÍA

1. LG Electronics garantiza el servicio gratuito en sus unidades de teléfono (Handset y WLL) distribuidos en la República Bolivariana de Venezuela, a través de sus Centros de Servicios Autorizado (CSA).
2. La garantía LG cubre daños originales por defectos de fábrica y funcionamiento, siempre y cuando el equipo sea operado bajo las condiciones normales de uso para las cuales fue diseñado.
3. Esta garantía es válida únicamente en la República Bolivariana de Venezuela y su duración es de un (1) año para el equipo y seis (6) meses para la batería y sus accesorios, contados a partir de la fecha de compra.
4. Al solicitarse una reparación por garantía por parte del Cliente, éste deberá presentar el "Certificado de Garantía" debidamente llenado y sellado por el punto de venta donde lo adquirió, anexando por igual la factura original de compra.
5. El tiempo de reparación no será mayor a quince (15) días contados a partir de la fecha de recepción del equipo en el Centro de Servicio Autorizado (CSA), tal como lo indica el artículo 84 de la Ley para la Defensa de las Personas en el Acceso de Los Bienes y Servicios.
6. El cliente será responsable por el transporte del equipo hasta el Centro de Servicio Autorizado.
7. Esta garantía no es válida en las siguientes situaciones:
  - a) Daños o defectos causados por mal trato, uso diferente al indicado en las instrucciones de manejo, uso en condiciones ambientales inadecuadas (inundaciones, tormentas eléctricas, etc.), accidentes, negligencia o impericia del usuario.
  - b) **Daños causados por fluctuaciones de tensión o corriente, utilización de cargadores o fuentes de poder no correspondientes a la marca LG y al modelo telefónico correspondiente.**
  - c) Modificaciones de conversión de tensión frecuencia al equipo original.
  - d) Equipos que hayan sido invadidos en su interior o exterior por cuerpos extraños al producto, tales como insectos, roedores, arena o similares.
  - e) Daños o defectos ocasionados por derrames de líquidos o comida, o presenten evidencia de corrosión o sulfatamiento en los componentes.

- f) Cuando el equipo haya sido desarmado, alterado o intervenido de cualquier forma por cualquier persona, taller o centro de servicio no autorizado por LG.
- g) Cuando el equipo presenta el número de serie o serial alterado, modificado o removido, o el mismo sea ilegible. Bien sea de manera electrónica o en la etiqueta adosada en la parte posterior del equipo.
- h) Superficies de plástico y demás partes exteriores del equipo que se encuentren deterioradas o dañadas debido al uso normal.
- i) Los equipos que sean destinados a alquiler, fuera de las condiciones establecidas por la operadora correspondiente.
- j) Cuando la antena se haya deteriorado o roto, a menos que el daño sea consecuencia de defectos en el material o ensamblaje.
- k) Equipos cuyo certificado de garantía o factura de compra hayan sido extraviados o alterados, o la operadora no esté en capacidad de proveer evidencia basada en su sistema de la vigencia de la garantía en cuestión.
- l) Limpieza o mantenimiento normal solicitado por el usuario.

Las baterías están garantizadas en caso que la capacidad de las mismas disminuya en un 80% por debajo de la capacidad prevista o si presentan fugas. Esta garantía es nula en los siguientes casos:

- a) Si cualquiera de los sellos de la batería se encuentran rotos, o humidificados.
- b) Si la batería ha sido cargada por un cargador distinto al cargador original LG especificado para el equipo.
- c) Si la batería fue utilizada en un equipo distinto al equipo LG.

8. El servicio de garantía deberá ser efectuado únicamente por los Centros de Servicio Autorizado LG. O en su defecto los Centros de Servicio Autorizado avalados a través de la línea 0800-5424477.

9. Si requiere información adicional acerca de la Garantía LG, favor comuníquese por los teléfonos y/o dirección electrónica siguientes: 08005424477 / 0212-2022200, o visite la página web oficial <http://ve.lgservice.com>